

# Anonimizuota versija

Vertimas

C-880/19 – 1

**Byla C-880/19**

**Prašymas priimti prejudicinį sprendimą**

**Gavimo data:**

2019 m. gruodžio 3 d.

**Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas:**

*Amtsgericht Düsseldorf* (Vokietija)

**Nutarties dėl prašymo priimti prejudicinį sprendimą priėmimo data:**

2019 m. lapkričio 13 d.

**Ieškovai:**

VZ ir kt.

**Atsakovė:**

*Eurowings GmbH*

---

<...>

***Amtsgericht Düsseldorf* (Diuseldorfo apylinkės teismas)**

**nutartis**

Byloje:

VZ ir kt. prieš *Eurowings GmbH*

*Amtsgericht Düsseldorf*

2019 m. lapkričio 13 d.

<...>

nutarė:

**Bylos nagrinėjimas stabdomas pagal Vokietijos *Zivilprozessordnung* (Civilinio proceso kodeksas) 148 straipsnį, iki Europos Teisingumo Teismas priims sprendimą šioje byloje, ir remiantis SESV 267 straipsniu Teisingumo Teismui pateikiami šie prejudiciniai klausimai:**

Ar Reglamento (EB) Nr. 261/2004 5 straipsnio 1 dalies c punkto iii papunktį reikia aiškinti taip, kad kitu maršrutu, kaip nurodyta šioje nuostatoje, išvykstant ne daugiau kaip viena valanda anksčiau už numatytą išvykimo laiką, keleivis turi išvykti iš tos pačios užsakyto skrydžio vietos, ar taip pat gali būti išvykstama iš kito oro uosto?

Ar tuo atveju, jei gali būti išvykstama iš kito oro uosto, svarbu tik tai, kad būtų išvykstama ne daugiau kaip viena valanda anksčiau už numatytą išvykimo laiką, neatsižvelgiant į klausimą, koks yra keleivio kelionės iki oro uosto atstumas, ar taip pat reikia apskaičiuoti laiko skirtumą, susijusį su keleivio vykimu į oro uostą? (**orig. p. 2**)

**Faktinės aplinkybės ir svarba sprendimui priimti**

Ieškovai reikalauja, kad atsakovė sumokėtų kompensaciją pagal Reglamento (EB) Nr. 261/2004 7 straipsnį.

Ieškovai turėjo patvirtintus atsakovės skrydžio, kuriuo turėjo vykti, kaip nurodyta toliau, bilietų užsakymus:

skrydžiu Nr. EW 9654 2018 m. birželio 5 d. iš Diuseldorfo (išvykimo laikas 11.50 val.) į Salonikus (atvykimo laikas 2018 m. birželio 5 d. 15.30 val.).

2018 m. birželio 1 d. ieškovai buvo informuoti, kad skrydis atšaukiamas, ir pasiūlytas alternatyvus skrydis; juo ieškovai 2018 m. birželio 5 d. 12.43 val. išvyko iš Kelno ir 16.13 val. atvyko į Salonikus.

Taigi, orlaivis išvyko 53 minutėmis vėliau, nei planuota iš pradžių, tiesa, ne iš Diuseldorfo, kaip užsakyta, o iš Kelno, ir atvyko 43 minutėmis vėliau.

Atsakovė remiasi Reglamento (EB) Nr. 261/2004 5 straipsnio 1 dalies c punkto iii papunkčio nuostata, pagal kurią kompensacija nemokama, jei per trumpą laiką pranešus apie atšaukimą keleiviams pasiūloma keliauti kitu maršrutu, „išvykstant ne daugiau kaip viena valanda anksčiau už numatytą išvykimo laiką ir atvykti į galutinę paskirties vietą mažiau kaip dviem valandomis vėliau už tvarkaraštyje numatytą atvykimo laiką“.

Ieškovai mano, kad ši nuostata gali būti taikoma tik tuo atveju, jei pakaitinis skrydis vykdomas iš to paties oro uosto, iš kurio buvo užsakytas pirminis skrydis.

*Landgericht Köln* (Kelno apygardos teismas) 2017 m. spalio 10 d. sprendime <...> konstatavo, kad keleivis, kuriam „mažiau kaip prieš septynias dienas iki numatyto

išvykimo laiko pasiūloma vyksti alternatyviu maršrutu, <...> taip pat [turi] sutikti su išvykimo laiku, kai išvykstama ne daugiau kaip viena valanda anksčiau už numatytą išvykimo laiką, ir dėl tokio laiko skirtumo, jei reikia, taip pat [turi] iš naujo suplanuoti savo dienotvarkę iki įlaipinimo, o iš keleivio, kurio skrydis buvo tiesiog atidėtas, to nereikalaujama“. Skrydžio atšaukimo atveju keleivis yra nepalankesnėje situacijoje (priklausomai nuo konkrečių aplinkybių) ir dėl to, kad jam reikia ne tik ilgiau laukti pirminio išvykimo oro uoste (arba orlaivyje), bet taip pat skiriasi (**orig. p. 3**) pagrindinės pakaitinio skrydžio sąlygos (pavyzdžiui, išvykimo oro uostas), palyginti su atšauktu skrydžiu <...>.

Aukštesnės instancijos teismų jurisprudencijos šiuo klausimu nėra.

Taip pat neaišku, kaip prireikus apskaičiuojama, ar neviršyta leidžiamo paankstinimo ne daugiau kaip viena valanda trukmė, tuo atveju, jei pakaitinis skrydis vykdomas iš kito oro uosto, nei buvo numatyta pirminiame skrydžio užsakyme.

DARBINIS VERTINIMAS